

Maria FILIPIAK

KSIĄŻKA
Bibliografia wypowiedzi papieży
Jana Pawła II, Benedykta XVI i Franciszka
z lat 1979-2018

Wykaz skrótów

IGP – *Insegnamenti di Giovanni Paolo II* [Città del Vaticano]

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| I (1978) ss. 477 | XIV (1991) t. 1, ss. 1983 |
| II (1979) [t. 1], ss. 1729 | XIV (1991) t. 2, ss. 1619 |
| II (1979) t. 2, ss. 157 | XV (1992) t. 1, ss. 2147 |
| III (1980) t. 1, ss. 1983 | XV (1992) t. 2, ss. 1119 |
| III (1980) t. 2, ss. 1869 | XVI (1993) t. 1, ss. 1855 |
| IV (1981) t. 1, ss. 1292 | XVI (1993) t. 2, ss. 1725 |
| IV (1981) t. 2, ss. 1313 | XVII (1994) t. 1, ss. 1367 |
| V (1982) t. 1, ss. 1376 | XVII (1994) t. 2, ss. 1281 |
| V (1982) t. 2, ss. 2497 | XVIII (1995) t. 1, ss. 2054 |
| V (1982) t. 3, ss. 1751 | XVIII (1995) t. 2, ss. 1589 |
| VI (1983) t. 1, ss. 1730 | XIX (1996) t. 1, ss. 1798 |
| VI (1983) t. 2, ss. 1496 | XIX (1996) t. 2, ss. 1206 |
| VII (1984) t. 1, ss. 2016 | XX (1997) t. 1, ss. 1799 |
| VII (1984) t. 2, ss. 1708 | XX (1997) t. 2, ss. 1230 |
| VIII (1985) t. 1, ss. 2081 | XXI (1998) t. 1, ss. 1669 |
| VIII (1985) t. 2, ss. 1683 | XXI (1998) t. 2, ss. 1483 |
| IX (1986) t. 1, ss. 2204 | XXII (1999) t. 1, ss. 1660 |
| IX (1986) t. 2, ss. 2242 | XXII (1999) t. 2, ss. 1396 |
| X (1987) t. 1, ss. 1482 | XXIII (2000) t. 1, ss. 1415 |
| X (1987) t. 2, ss. 2582 | XXIII (2000) t. 2, ss. 1463 |
| X (1987) t. 3, ss. 1812 | XXIV (2001) t. 1, ss. 1607 |
| XI (1988) t. 1, ss. 1073 | XXIV (2001) t. 2, ss. 1376 |
| XI (1988) t. 2, ss. 2625 | XXV (2002) t. 2, ss. 1130 |
| XI (1988) t. 3, ss. 1405 | XXV (2002) t. 1, ss. 1290 |
| XI (1988) t. 4, ss. 2317 | XXVI (2003) t. 1, ss. 1298 |
| XII (1989) t. 1, ss. 1945 | XXVI (2003) t. 2, ss. 1205 |
| XII (1989) t. 2, ss. 1783 | XXVII (2004) t. 1, ss. 1063 |
| XIII (1990) t. 1, ss. 1885 | XXVII (2004) t. 2, ss. 933 |
| XIII (1990) t. 2, ss. 1888 | XXVIII (2005), ss. 333 |

IB – *Insegnamenti di Benedetto XVI* [Città del Vaticano]

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| I (2005) ss. 1326 | V (2009) t. 2, ss. 980 |
| II (2006) t. 1, ss. 1008 | VI (2010) t. 1, ss. 1166 |
| II (2006) t. 2, ss. 1065 | VI (2010) t. 2, ss. 1390 |
| III (2007) t. 1, ss. 1405 | VII (2011) t. 1, ss. 1072 |
| III (2007) t. 2, ss. 1065 | VIII (2012) t. 1, ss. 960 |
| IV (2008) t. 2, ss. 1099 | VIII (2012) t. 2, ss. 952 |
| IV (2008) t. 1, ss. 1280 | IX (2013), ss. 336 |
| V (2009) t. 1, ss. 1439 | |

IF – *Insegnamenti di Francesco* [Città del Vaticano]

- I (2013) t. 1, ss. 592
 I (2013) t. 2, ss. 983
 II (2014) t. 1, ss. 938
 II (2014) t. 2, ss. 949

- NP I – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, I (1978), Poznań–Warszawa 1987, ss. 220
 NP II, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, II (1979) t. 1, Poznań 1990, ss. 793
 NP II, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, II (1979) t. 2, Poznań 1992, ss. 753
 NP III, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, III (1980) t. 1, Poznań–Warszawa 1985, ss. 875
 NP III, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, III (1980) t. 2, Poznań–Warszawa 1986, ss. 924
 NP IV, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, IV (1981) t. 1, Poznań 1989, ss. 611
 NP IV, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, IV (1981) t. 2, Poznań 1989, ss. 572
 NP V, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, V (1982) t. 1, Poznań 1993, ss. 877
 NP V, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, V (1982) t. 2, Poznań 1996, ss. 1004
 NP VI, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VI (1983) t. 1, Poznań 1998, ss. 852
 NP VI, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VI (1983) t. 2, Poznań 1999, ss. 686
 NP VII, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VII (1984) t. 1, Poznań 2001, ss. 924
 NP VII, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VII (1984) t. 2, Poznań 2002, ss. 827
 NP VIII, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VIII (1985) t. 1, Poznań 2003, ss. 1076
 NP VIII, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VIII (1985) t. 2, Poznań 2004, ss. 856
 NP IX – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, IX (1986) t. 1, Poznań 2005, ss. 999
 ORpol. – „L'Osservatore Romano” wydanie polskie 1980-

JAN PAWEŁ II

1979

1. *Ogłoszenie Neo-Wulgaty wzorcowym wydaniem Biblii* (Konstytucja apostolska „Scripturarum Thesaurus”, 27 IV), NP II, 1, s. 420-421; toż: *Promulgata l'edizione tipica della Neo-Volgata della Bibbia*, IGP II, 1, s. 992-994.

2. *W znaku ciągłości* (Przemówienie do członków Komisji Papieskiej do Spraw Neo-Wulgaty, 27 IV), NP II, 1, s. 422-423; toż: *Nel segno della continuità*, IGP II, 1, s. 995-997.

3. Adhortacja apostolska o katechizacji w naszych czasach *Catechesi tradendae* (16 X), NP II, 2, s. 424-462; toż: *Esortazione Apostolica Catechesi Tradendae*, IGP II, 2, s. 851-909.

1980

4. *Bądźcie prawdziwymi naukowcami w zakresie Słowa Bożego* (Przemówienie do uczestników XXVI Krajowego Tygodnia Biblijnego, Castel Gandolfo, 18 IX), NP III, 2, s. 353-354; toż: *Siate autentici studiosi della parola di Dio*, IGP III, 2, s. 664-666.

5. Encyklika *Dives in misericordia* o Bożym miłosierdziu (2 XII), p. 4, 5; toż: *Lettera Enciclica Dives in Misericordia*, IGP III, 2, s. 1483-1574.

1981

6. *Przed ogłoszeniem nowego Kodeksu* (Przemówienie do członków Papieskiej Komisji do Spraw Reformy Prawa Kanonicznego, 29 X), NP IV, 2, s. 218-220; toż: *Il nuovo Codice sarà strumento per conseguire i frutti del Concilio*, IGP IV, 2, s. 511-516.

7. *Zasługą Kościoła jest zachowanie w średniowieczu dzieł Wergiliusza* (Przemówienie do członków fundacji „Latinas” i do zwycięzców „Certamen Vaticanum”, 30 XI), NP IV, 2, s. 356-358; toż: *È merito della Chiesa aver conservato nel medioevo le opere di Virgilio*, IGP IV, 2, s. 794-798.

1982

8. *Czysty wzór wiedzy* (Przemówienie w Archigimnazjum, Bolonia, 18 IV), NP V, 1, s. 548-549; toż: *Al vertice dei valori l'amore per la verità*, IGP V, 1, s. 1232-1233.

9. *Wierność Słowu Bożemu takiemu, jakie jest zanotowane w Piśmie Świętym* (Orędzie do biskupów Walii, 19 XI), NP V, 2, s. 809-811; toż: *Fedeltà alla Parola di Dio come è registrata nelle sacre scritture*, IGP V, 3, s. 1331-1334.

1983

10. Konstytucja apostolska promulgująca nowy Kodeks Prawa Kanonicznego *Sacrae Disciplinae Leges* (25 I), NP VI, 1, s. 99-103; toż: *La Costituzione Apostolica per la promulgazione del nuovo Codice di Diritto Canonico Sacrae Disciplinae Leges*, IGP VI, 1, s. 228-240.

11. *Ochrona łacińskiego tekstu Kodeksu oraz jego przekładów na inne języki* (25 I), NP VI, 1, s. 103-104.

12. *Nowy Kodeks Prawa Kanonicznego* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 30 I), NP VI, 1, s. 129; toż: *La riforma del Codice di Diritto Canonico frutto del Concilio Vaticano II*, IGP VI, 1, s. 273-274.

13. *Czym jest prawo w Kościele?* (Prezentacja nowego Kodeksu Prawa Kanonicznego, 3 II), NP VI, 1, s. 143-150; toż: *Le leggi sono munifico dono di Dio e la loro osservanza è vera sapienza*, IGP VI, 1, s. 307-317.

14. *Prawo kanoniczne wprowadza Sobór w nasze życie* (Przemówienie do uczestników kursu zorganizowanego na Uniwersytecie Gregoriańskim na temat nowego prawodawstwa Kościoła, 9 XII), NP VI, 2, s. 603-604; toż: *Il Diritto Canonico inserisce il Concilio nella nostra vita*, IGP VI, 2, s. 1292-1293.

1984

15. *Sędziowie trybunałów kościelnych wobec nowego „kodeksu”* (Przemówienie do Roty Rzymskiej, 26 I), NP VII, 1, s. 77-81; toż: *La forza innovatrice del nuovo „Codice di Diritto Canonico”*, IGP VII, 1, s. 164-171.

16. List Apostolski w formie Motu Proprio *Ustanowienie Komisji do Interpretacji Kodeksu Prawa Kanonicznego* (1 II), NP VII, 1, s. 98-99; toż: *Istituita la Commissione per l'Interpretazione del Codice*, IGP VII, 1, s. 204-207.

17. *„Biblioteka Watykańska służy prawdzie i kulturze”* (Otwarcie nowych pomieszczeń centrum kulturalnego, 7 II), NP VII, 1, s. 123-125; toż: *„La Biblioteca Vaticana serve la verità e la cultura”*, IGP VII, 1, s. 255-258.

18. *Kontynuujcie popieranie prawdy i obronę kultury* (Przemówienie do redaktorów „Encyklopedii Brytyjskiej”, 4 X), NP VII, 2, s. 364-365; toż: *Continue a promuovere la verità e a diffondere la cultura*, IGP VII, 2, s. 746-747.

19. *W liturgii głosi się i przeżywa tajemnicę Kościoła* (Przemówienie z okazji dwudziestolecia Konstytucji *Sacrosanctum Concilium*, 27 X), NP VII, 2, s. 521-525; toż: *Nella liturgia è annunciato e vissuto il mistero della Chiesa*, IGP VII, 2, s. 1048-1056.

20. *„Wspominając zbawczą Mękę Syna”* (Homilia podczas Mszy św. z okazji dwudziestolecia Konstytucji *Sacrosanctum Concilium*, 28 X), NP VII, 2, s. 525-528; toż: *Ricchezza sostanziale della Chiesa*, IGP VII, 2, s. 1057-1061.

1985

21. *Tradycja i Pismo Święte* (Audiencja generalna, 24 IV), NP VIII, 1, s. 556-561; toż: *„Il nostro credo dipende dalla fedele trasmissione della rivelazione divina”*, IGP VIII, 1, s. 1102-1113.

22. *„Wszelkie Pismo od Boga natchnione”* (Audiencja generalna, 1 V), NP VIII, 1, s. 593-594.

23. *Stary Testament* (Audiencja generalna, 8 V), NP VIII, 1, s. 628-633; toż: *La luce della rivelazione è anche nell'Antico Testamento*, IGP VIII, 1, s. 1228-1237.

24. *Nowy Testament* (Audiencja generalna, 22 V), NP VIII, 1, s. 836-838.

25. *Ze Słowa Objawionego Kościół zaczerpnął wiarę i regułę życia* (Przemówienie do uczestników sympozjum na temat „Tłumaczenie Biblii. Wulgata od początków do naszych dni”, 26 IX), NP VIII, 2, s. 401-402; toż: *Dalla parola rivelata la Chiesa ha attinto la fede e la regola di vita*, IGP VIII, 2, s. 787-789.

26. Tłumaczenie Biblii doniosłym momentem współpracy ekumenicznej (Przemówienie do grupy międzywyznaniowej, 30 IX), NP VIII, 2, s. 413-414; toż: *La traduzione della Bibbia, importante momento di collaborazione ecumenica*, IGP VIII, 2, s. 807-809.

1986

27. Znać dokumenty Kościoła, aby czerpać pełną wiedzę (Przemówienie do stowarzyszenia „Maria Cristina”, 30 V), NP IX, 1, s. 845-846; toż: *Conoscere i documenti della Chiesa per attingere la piena dottrina*, IGP IX, 1, s. 1719-1720.

28. Kompendium nauki katolickiej dla Kościoła powszechnego (Przemówienie do członków Komisji przygotowującej projekt nowego katechizmu, 15 XI), ORpol. 8(1987) nr 1, s. 1, 4; toż: *Il nuovo catechismo punto di riferimento per i catechismi diocesani e nazionali*, IGP IX, 2, s. 1432-1434.

1987

29. Kongregacja Nauki Wiary, Instrukcja *Donum vitae* o szacunku dla rodzącego się życia ludzkiego i o godności jego przekazywania (22 II), ORpol. 8(1987) nr 3, s. 19-24.

30. *Synodalis affectiva i effectiva* (Przemówienie na zakończenie obrad VII Zgromadzenia Synodu Biskupów, 29 X), ORpol. 8(1987) nr 11-12, s. 20; toż: *Dalla sinodalità affettiva alla sinodalità effettiva*, IGP X, 3, s. 949-955.

1988

31. Konstytucja apostolska o Kurii Rzymskiej *Pastor Bonus* (28 VI), ORpol. 9(1988) nr 9, s. 3-5; toż: *Costituzione Apostolica sulla Curia Romana Pastor Bonus*, IGP XI, 2, s. 2265-2415.

32. Kongregacja ds. Wychowania Katolickiego, *Wskazania dotyczące studiów i nauczania doktryny społecznej Kościoła w ramach formacji kapłańskiej* (30 XII), ORpol. 10(1989) nr 7, s. 10-18.

1989

33. Kongregacja ds. Wychowania Katolickiego, *Instrukcja o studium Ojców Kościoła w formacji kapłańskiej* (10 XI), ORpol. 11(1990) nr 1, s. 7-11.

1990

34. *Początek objawienia Ducha Świętego w Starym Testamencie: słowo „duch”* (Audjencia generalna, 3 I), ORpol. 11(1990) nr 1, s. 18; toż: *Inizio della rivelazione dello Spirito Santo nell'Antico Testamento: il nome „Spirito”*, IGP XIII, 1, s. 9-18.

35. *Obchody 25. rocznicy ogłoszenia soborowej deklaracji „Nostra aetate”* (Przemówienie do delegatów Międzynarodowego Komitetu Żydowskiego ds. Konsultacji Międzyreligijnych oraz watykańskiej Komisji ds. Religijnych Stosunków z Judaizmem, 6 XII), ORpol. 11(1990) nr 12, s. 9; toż: *La misericordia divina sta guidando cristiani ed ebrei al reciproco rispetto, alla cooperazione e alla solidarietà*, IGP XIII, 2, s. 1390-1392.

1991

36. *Królestwo Boże w Starym Testamencie* (Audienceja generalna, 7 VIII), ORpol. 12(1991) nr 9-10, s. 42-43; toż: *Il Regno di Dio nell'Antico Testamento*, IGP XIV, 2, s. 181-194.

37. *Znaczenie królestwa Bożego w przypowieściach ewangelicznych* (Audienceja generalna, 18 IX), ORpol. 12(1991) nr 9-10, s. 49-50; toż: *Il significato del Regno di Dio nelle parabole evangeliche*, IGP XIV, 2, s. 590-600.

38. *Wzrost królestwa Bożego według przypowieści ewangelicznych* (Audienceja generalna, 25 IX), ORpol. 12(1991) nr 9-10, s. 51-52; toż: *La crescita del Regno di Dio secondo le parabole evangeliche*, IGP XIV, 2, s. 640-649.

39. *Lud Boży w Starym Testamencie* (Audienceja generalna, 30 X), ORpol. 12(1991) nr 11, s. 53-54; toż: *Il popolo di Dio nell'Antico Testamento*, IGP XIV, 2, s. 1028-1037.

1992

40. *W służbie przekazu Ewangelii dzisiejszemu światu* (Przemówienie do Zgromadzenia Plenarnego Papieskiej Rady ds. Środków Społecznego Przekazu, 20 III), ORpol. 13(1992) nr 6, s. 48-49; toż: *I „media” come strumenti di giustizia e di pace*, IGP XV, 1, s. 669-672.

41. *Ważne i oczekiwane dzieło* (Przemówienie do członków i współpracowników Komisji ds. Katechizmu Kościoła Katolickiego, 25 VI), ORpol. 13(1992) nr 10, s. 34; toż: *Prezioso strumento per la rinnovata missione apostolica ed evangelizzatrice della Chiesa*, IGP XV, 1, s. 1948-1950.

42. Konstytucja apostolska *Fidei depositum* ogłoszona z okazji publikacji Katechizmu Kościoła Katolickiego opracowanego po Ekumenicznym Soborze Watykańskim II (11 X), ORpol. 14(1993) nr 2, s. 4-6; toż: *Costituzione apostolica Fidei Depositum*, GP XV, 2, s. 370-382.

43. *Nowy katechizm* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 6 XII), ORpol. 14(1993) nr 2, s. 56; toż: *Il Catechismo suscita un nuovo slancio nell'annuncio del messaggio della salvezza*, IGP XV, 2, s. 836-838.

44. *Nowy Katechizm darem dla wszystkich* (Przemówienie z okazji oficjalnego przekazania Katechizmu Kościołowi, 7 XII), ORpol. 14(1993) nr 2, s. 7-9; toż: *Un evento della storia della Chiesa, un dono per tutti*, IGP XV, 2, s. 851-856.

45. *Kościół dziękuje za dar Katechizmu* (Homilia podczas Mszy św., 8 XII), ORpol. 14(1993) nr 2, s. 10-11; *Nel giorno dell'Immacolata la Chiesa si presenta agli uomini del nostro tempo con il Catechismo Postconciliare*, IGP XV, 2, s. 857-860.

1993

46. *Studiujcie i realizujcie dokumenty soborowe* (Przemówienie do biskupów litewskich przybyłych z wizytą „ad limina Apostolorum”, 27 II), ORpol. 14(1993) nr 5-6, s. 39-41; toż: „È l'ora del risveglio e della primavera, l'ora della formazione delle nuove generazioni”, IGP XVI, 1, s. 540-545.

47. *Rola Katechizmu Kościoła Katolickiego w duszpasterstwie* (Przemówienie do przewodniczących komisji katechetycznych Konferencji Episkopatów z całego świata, 29 IV), ORpol. 14(1993) nr 7, s. 32-34; toż: *La pastorale catechistica trova nel „Catechismo della Chiesa Cattolica” lo strumento più idoneo in vista della nuova evangelizzazione*, IGP XVI, 1, s. 1038-1043.

48. Encyklika *Veritatis splendor* o niektórych podstawowych problemach nauczania moralnego Kościoła (6 VIII), ORpol. 14(1993) nr 10, s. 4-47, p. 8, 10, 24, 35, 51; toż: *Lettera Enciclica Veritatis Splendor*, IGP XVI, 2, s. 156-375.

49. *Pisma patrystyczne świadectwem wiary Kościoła* (Przemówienie do pracowników Instytutu „Sources chrétiennes”, 30 X), ORpol. 15(1994) nr 2, s. 32-33; toż: *La formazione dell'intelligenza cristiana è autentica solo attraverso il costante ricorso alla tradizione dei nostri Padri nella fede*, IGP XVI, 2, s. 1175-1178.

1994

50. *Udział świeckich w urzędzie prorockim Chrystusa* (Audienca generalna, 26 I), ORpol. 15(1994) nr 4, s. 31-32; toż: *Partecipazione dei laici all'ufficio profetico di Cristo*, IGP XVII, 1, s. 196-204.

51. *Medytacja Jana Pawła II na temat „Bezinteresownego daru”* (8 II 1994 r.), ORpol. 28(2007) nr 3, s. 40-45.

52. *Przekroczyć próg nadziei. Jan Paweł II odpowiada na pytania Vittoria Messori*, Redakcja Wydawnictw KUL, Lublin 1994.

1995

53. Encyklika o wartości i nienaruszalności życia ludzkiego *Evangelium vitae* (25 III), ORpol. 16(1995) nr 4, s. 4-50, p. 7, 28, 31, 34, 42, 48, 61, 103, 104; toż: *Lettera Enciclica Evangelium Vitae*, IGP XVIII, 1, s. 605-840.

54. *30. rocznica Soboru Watykańskiego II* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 15 X), ORpol. 17(1996) nr 1, s. 48-49; toż: *Nella vigilia del XVII anniversario dell'elezione di Giovanni Paolo II, avviata una rilettura del Concilio nel 30° della conclusione*, IGP XVIII, 2, s. 856-857.

55. *Konstytucja „Lumen gentium”* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 22 X), ORpol. 17(1996) nr 1, s. 49; toż: *La Costituzione „Lumen Gentium” chiave di volta di tutto il Magistero conciliare*, IGP XVIII, 2, s. 924-925.

56. *Kapłan jest człowiekiem modlitwy i Eucharystii* (Przemówienie do uczestników sympozjum z okazji 30-lecia dekretu *Presbyterorum ordinis*, 27 X), ORpol. 17(1996) nr 1, s. 38-40; toż: *La Santa Messa è in modo assoluto il centro della mia vita e di ogni mia giornata*, IGP XVIII, 2, s. 967-972.

57. Konstytucja „*Gaudium et spes*” (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 29 X), ORpol. 17(1996) nr 1, s. 50; toż: *La profetica attualità della „Gaudium et Spes”*, IGP XVIII, 2, s. 1000-1001.

58. Konstytucja „*Dei Verbum*” (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 5 XI), ORpol. 17(1996) nr 1, s. 50-51; toż: *Dalla „Dei Verbum” una grande spinta a fare della parola di Dio il criterio dell’evangelizzazione*, IGP XVIII, 2, s. 1025-1026.

59. Soborowa konstytucja „*Gaudium est spes*” po 30 latach (Przemówienie do uczestników sesji z okazji 30. rocznicy *Gaudium est spes*, 8 XI), ORpol. 17(1996) nr 1, s. 40-41; toż: *La Chiesa ha voluto davvero abbracciare il mondo*, IGP XVIII, 2, s. 1052-1060.

60. Konstytucja o liturgii św. (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 12 XI), ORpol. 17(1996) nr 1, s. 51; toż: *La liturgia suppone nei cristiani un incessante cammino di conversione e di formazione, di coerenza e di testimonianza*, IGP XVIII, 2, s. 1106-1107.

61. Dekret o posłudze i życiu kapłanów (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 26 XI), ORpol. 17(1996) nr 2, s. 51; toż: „*Presbyterorum Ordinis*”: *un mistero di grazia, una missione esigente e sublime*, IGP XVIII, 2, s. 1266-1268.

62. Dekret o formacji kapłańskiej (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 3 XII), ORpol. 17(1996) nr 2, s. 51; toż: „*Optatam Totius*”: *i seminari e la formazione dei sacerdoti, costante preoccupazione di tutto il popolo di Dio*, IGP XVIII, 2, s. 1307-1308.

63. Dekret o apostołstwie świeckich (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 10 XII), ORpol. 17(1996) nr 2, s. 52; toż: „*Apostolicam Auctositatem*”: *da un’autentica santità laicale è lecito attendere una rinnovata primavera per la Chiesa del terzo millennio*, IGP XVIII, 2, s. 1355-1357.

64. Obecność Maryi w Soborze Watykańskim II (Audiencja generalna, 13 XII), ORpol. 17(1996) nr 2, s. 49-50; toż: *Presenza di Maria nel Concilio Ecumenico Vaticano II*, IGP XVIII, 2, s. 1367-1370.

65. Dekret o życiu konsekrowanym (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 17 XII), ORpol. 17(1996) nr 2, s. 52-53; toż: „*Perfectae Caritatis*”: *la regola suprema per la vita consacrata è la sequela di Cristo*, IGP XVIII, 2, s. 1413-1415.

1996

66. Dekret o działalności misyjnej Kościoła (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 7 I), ORpol. 17(1996) nr 3, s. 46-47; toż: „*Ad Gentes*”: *Tutta la comunità cristiana è chiamata ad essere Chiesa missionaria*, IGP XIX, 1, s. 34-35.

67. Deklaracja o wychowaniu chrześcijańskim (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 4 II), ORpol. 17(1996) nr 4, s. 60-61; toż: „*Gravissimum Educationis*”: *I valori morali e religiosi essenziali in ogni progetto educativo*, IGP XIX, 1, s. 214-215.

68. Deklaracja o wolności religijnej (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 18 II), ORpol. 17(1996) nr 4, s. 61; toż: „*Dignitatis Humanae*”: *La dignità della persona, fondamento del diritto alla libertà religiosa*, IGP XIX, 1, s. 371-373.

69. Wielką wartością jest życie i godność osoby ludzkiej (Wręczenie Ojcu Świętemu „Ksiąg Zgonów z Auschwitz”, 10 VI), ORpol. 17(1996) nr 7-8, s. 56; toż: „*Ricevo questi libri come Papa, a nome della Chiesa*”, IGP XIX, 1, s. 1493-1495.

70. *Dar i tajemnica. W pięćdziesiątą rocznicę moich święceń kapłańskich*, Wydawnictwo św. Stanisława BM–Wydawnictwo WAM, Kraków 1996.

1997

71. *Więź chrześcijaństwa ze Starym Testamentem* (Przemówienie do członków Papieskiej Komisji Biblijnej, 11 IV), ORpol. 18(1997) nr 6, s. 41-42; toż: *L'identità dei cristiani è inseparabile dall'Antico Testamento. Essi non possono quindi accettare che gli ebrei siano disprezzati*, IGP XX, 1, s. 639-642.

72. List apostolski *Laetamur magnopere* zatwierdzający i promulgujący typiczne wydanie łacińskie Katechizmu Kościoła Katolickiego (15 VIII), ORpol. 18(1997) nr 11, s. 9-10; toż: *Laetamur Magnopere*, IGP XX, 2, s. 120-126.

73. *Wzywam wszystkich do częstej i głębokiej lektury Katechizmu* (Przemówienie w Castel Gandolfo, 8 IX), ORpol. 18(1997) nr 11, s. 11-12; toż: *Desidero oggi presentare ufficialmente alla Chiesa e al mondo l'edizione tipica latina del „Catechismo della Chiesa Cattolica”*, IGP XX, 2, s. 284-288.

1998

74. *Duch Święty w Starym Testamencie* (Audiencja generalna, 13 V), ORpol. 19(1998) nr 10, s. 46-47; toż: *Lo Spirito Santo nell'Antico Testamento*, IGP XXI, 1, s. 887-896.

75. *Duch Święty w Nowym Testamencie* (Audiencja generalna, 20 V), ORpol. 19(1998) nr 10, s. 47-48; toż: *Lo Spirito Santo nel Nuovo Testamento*, IGP XXI, 1, s. 947-956.

76. Encyklika *Fides et ratio* (14 IX), ORpol. 19(1998) nr 11, s. 4-40, p. 15, 16, 17, 19, 21, 22, 26, 36, 82; toż: *Lettera Enciclica Fides et Ratio*, IGP XXI, 2, s. 277-374.

1999

77. *Ojcostwo Boże w Starym Testamencie* (Audiencja generalna, 20 I), ORpol. 20(1999) nr 3, s. 36-37; toż: *La „paternità” di Dio nell'Antico Testamento*, IGP XXII, 1, s. 93-99.

78. *W nowe tysiąclecie z Księgą Ewangelii* (Homilia podczas Mszy św., Pelplin, 6 VI), ORpol. 20(1999) nr 8, s. 13-15; toż: *Entrate nel nuovo millennio con il libro del Vangelo! Esso non manchi in nessuna casa polacca! Leggetelo e meditatelo!*, IGP XXII, 1, s. 1206-1212.

79. *Umocnieni prawdą, budujemy lepszy świat* (Przemówienie z okazji poświęcenia Biblioteki Uniwersytetu Warszawskiego, 11 VI), ORpol. 20(1999) nr 8, s. 63-64.

2000

80. *Katechizm Kościoła drogowskazem* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 10 XII), ORpol. 22(2001) nr 2, s. 47; toż: *I catechisti sono chiamati ad annunciare Gesù, unico Salvatore del mondo, ieri, oggi e sempre*, IGP XXIII, 2, s. 1090-1093.

2001

81. *Psalm w tradycji Kościoła* (Audienca generalna, 28 III), ORpol. 22(2001) nr 5, s. 51-52; toż: *I Salmi nella Tradizione della Chiesa*, IGP XXIV, 1, s. 613-619.

82. *Liturgia Godzin liturgii Kościoła* (Audienca generalna, 4 IV), ORpol. 22(2001) nr 6, s. 43-44; toż: *La Liturgia delle Ore, preghiera della Chiesa*, IGP XXIV, 1, 656-663.

2002

83. *Katechizm Kościoła Katolickiego darem dla Ludu Bożego* (Przemówienie do uczestników Międzynarodowego Kongresu Katechetycznego, 11 X), ORpol. 24(2003) nr 1, s. 30-32; toż: *Il Concilio sicuro „bussola” per i credenti del terzo millennio*, IGP XXV, 2, s. 443-446.

2003

84. *Kompendium Katechizmu Kościoła Katolickiego* (List Papieża do kard. Josepha Ratzingera, 2 II), ORpol. 24(2003) nr 5, s. 27-28; toż: *Lettera al Cardinale Joseph Ratzinger in vista di una elaborazione di un compendio del Catechismo della Chiesa Universale*, IGP XXVI, 1, s. 150-152.

2004

85. *„Wstańcie, chodźmy!”*, Wydawnictwo św. Stanisława BM, Kraków 2004.

2005

86. *Pokój owocem sprawiedliwości i miłości* (List z okazji 40-lecia Konstytucji *Gaudium et spes*, 15 III), ORpol. 26(2005) nr 6, s. 33-34; toż: *La pace è opera della giustizia animata dall'amore*, IGP XXVIII, s. 224-226.

87. *Pamięć i tożsamość. Rozmowy na przełomie tysiącleci*, Społeczny Instytut Wydawniczy Znak, Kraków 2005.

BENEDYKT XVI

2005

1. *Motu proprio [...] w sprawie zatwierdzenia i publikacji Kompendium Katechizmu Kościoła Katolickiego* (28 VI), ORpol. 26(2005) nr 9, s. 11-12; toż: *Vent'anni or sono*, IB I, s. 281-282.

2. *Kompendium przedstawia wiarę Kościoła w Jezusa Chrystusa* (Homilia podczas Mszy św. z okazji prezentacji Kompendium Katechizmu Kościoła Katolickiego, 28 VI), ORpol. 26(2005) nr 9, s. 12-14; toż: *Oggi ho la grande gioia di presentare alla Chiesa e al mondo il Compendio del Catechismo della Chiesa Cattolica*, IB I, s. 283-287.

3. *Narzędzie ewangelizacji* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 3 VII), ORpol. 26(2005) nr 9, s. 14; toż: *La comunità cristiana dell'inizio del terzo millennio proclami unanime e concorde le verità della fede*, IB I, s. 316-318.

4. *Konstytucja dogmatyczna o Objawieniu Bożym* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 6 XI), ORpol. 27(2006) nr 2, s. 40; toż: *Il Catechista del Concilio Vaticano II*, IB I, s. 759-760.

5. *Pomóżmy narodom Europy umacniać ich chrześcijańskie korzenie* (List z okazji prezentacji faksymile rękopisu „Żywota Bazylego”, 16 XI), ORpol. 27(2006) nr 2, s. 9-10.

6. Encyklika *Deus caritas est* (25 XII), ORpol. 27(2006) nr 3, s. 4-21, p. 1, 6, 7, 10, 16; toż: *Lettera Enciclica Deus Caritas Est*, IB I, s. 1050-1126.

2006

7. *Jezus objawia człowiekowi właściwą drogę życia* (Przemówienie do uczestników sesji plenarnej Papieskiej Komisji Biblijnej, 27 IV), ORpol. 27(2006) nr 8, s. 24-25; toż: *„La fede in Cristo ci dona il compimento dell'antropologia”*, IB II, 1, s. 506-509.

8. *Wiara, rozum i uniwersytet – wspomnienia i refleksje* (Wykład na uniwersytecie w Ratyźbonie, 12 IX), ORpol. 27(2006) nr 11, s. 25-29; toż: *Fede, ragione e università. Ricordi e riflessioni*, IB II, 2, s. 257-267.

2007

9. *„Moje Niepokalane Serce zwycięży”* (Wprowadzenie Benedykta XVI do książki kard. Tarcisia Bertonego, 22 II), ORpol. 28(2007) nr 7-8, s. 4-5.

10. *Przechowując drogocenne dokumenty i skarby, strzeżcie kultury i wiary* (Przemówienie podczas wizyty w Apostolskiej Bibliotece Watykańskiej, 25 VI), ORpol. 28(2007) nr 9, s. 51-52; toż: *Custodi della „sintesi tra cultura e fede che traspira dai preziosi documenti e dai tesori che conservate”*, IB III, 1, s. 1187-1190.

11. *List apostolski „motu proprio datae” odnośnie do stosowania liturgii rzymskiej sprzed reformy przeprowadzonej w 1970 r.* (7 VII), ORpol. 28(2007) nr 9, s. 21-23; toż: *„Con grande fiducia”*, IB III, 2, s. 25-29.

12. *Jezus z Nazaretu*, cz. 1, *Od chrztu w Jordanie do Przemienienia*, tłum. W. Szymona OP, Wydawnictwo M, Kraków 2007.

2008

13. *Prawo Kościoła jest prawem wolności* (Przemówienie do uczestników sympozjum z okazji 25-lecia promulgowania Kodeksu Prawa Kanonicznego, 25 I), ORpol.

29(2008) nr 3, s. 30-31; toż: „*La legge della Chiesa è una legge di libertà*”, IB IV, 1, s. 146-149.

14. *Pismo Święte jest Słowem Bożym w słowach ludzkich* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 26 X), ORpol. 30(2009) nr 1, s. 34-35; toż: *Iraq e India proteggano i cittadini cristiani*, IB IV, 2, s. 552-556.

2009

15. *Pismo Święte i Tradycja „mocnym fundamentem” apostołskiego przepowiadania* (Audiencja generalna, 28 I), ORpol. 30(2009) nr 3, s. 37-39; toż: *Anno Paolino: „Le Lettere Pastorali”* (19), IB V, 1, s. 151-160.

16. *Tradycja i Pismo Święte przenikają się nawzajem* (Przemówienie do uczestników zgromadzenia plenarnego Papieskiej Komisji Biblijnej, 23 IV), ORpol. 30(2009) nr 6, s. 33-35; toż: *La Scrittura si comprende all'interno della Chiesa*, IB V, 1, s. 654-659.

17. *Biblia jest duszą teologii i źródłem autentycznej duchowości* (Przemówienie do wspólnoty akademickiej Papieskiego Instytutu Biblijnego, 26 X), ORpol. 31(2010) nr 2, s. 23-24; toż: *La Tradizione apre l'accesso alla Scrittura*, IB V, 2, s. 430-433.

2010

18. *Kardynał Newman służył Bogu swoim wybitnym intelektem oraz piórem* (Homilia podczas Mszy św. beatyfikacyjnej, Birmingham, 19 IX), ORpol. 31(2010) nr 11, s. 40-42; toż: *Sottile intelletto e prolifica penna al servizio di Dio*, IB VI, 2, s. 263-266.

19. *Ewangelia zawsze i wszędzie* (List Apostolski powołujący do życia Papieską Radę ds. Krzewienia Nowej Ewangelizacji, 21 IX), ORpol. 32(2011) nr 1, s. 11-13; toż: „*Ubicumque et semper*”, IB VI, 2, s. 278-287.

2011

20. *Książka, która mówi o naszym przeznaczeniu* (Przedmowa do „Youcat” – syntezy Katechizmu Kościoła Katolickiego, 3 II), ORpol. 32(2011) nr 3, s. 12-13.

21. *Ewangelia źródłem prawdziwej kultury* (Przemówienie do wspólnoty Katolickiego Uniwersytetu „Sacro Cuore”, 21 V), ORpol. 32(2011) nr 7, s. 33-35; toż: *Un umanesimo nuovo integrale e trascendente*, IB VII, 1, s. 684-688.

22. *Na wakacje zabierzcie ze sobą Biblię* (Audiencja generalna, 3 VIII), ORpol. 32(2011) nr 10-11, s. 42-43.

23. *Jezus z Nazaretu, cz. 2, Od wjazdu do Jerozolimy do Zmartwychwstania*, tłum. W. Szymona OP, Wydawnictwo M, Kraków 2011.

2012

24. *Jezus z Nazaretu. Dzieciństwo*, tłum. W. Szymona OP, Społeczny Instytut Wydawniczy Znak, Kraków 2012.

FRANCISZEK

2013

1. Adhortacja apostolska *Evangelii gaudium* (Rzym, 24 XI), p. 4, 148, 152, 156, 175, 249; toż: *Esortazione Apostolica Evangelii Gaudium*, IF I, 2, 537-681.

2014

2. *Z Ewangelią w kieszeni* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 16 III), ORpol. 35(2014) nr 3-4, s. 55; toż: *Ascoltare Dio per nutrire la propria Fede*, IF II, 1, s. 284-285.

3. *Ewangelia w wydaniu kieszonkowym* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 6 IV), ORpol. 35(2014) nr 5, s. 44-45; toż: *Non c'è alcun limite alla Misericordia di Dio*, IF II, 1, s. 371-374.

4. *Biblia w każdej rodzinie* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 3 X), ORpol. 35(2014) nr 10, s. 9.

2015

5. Encyklika *Laudato si. W trosce o wspólny dom* (Rzym, 24 V), p. 6, 12, 65, 66, 85.

6. *Macie w rękach książkę jak ogień* (Przedmowa do niemieckiej Biblii dla młodzieży, 26 XII), ORpol. 37(2016) nr 1, s. 36.

2016

7. Posynodalna adhortacja *Amoris laetitia* o miłości w rodzinie (Rzym, 19 III 2016), p. 10, 11, 12, 13, 16, 20, 23, 24, 25, 91, 93, 221, 256, 257.

8. *Moja więź z nim* (Przedmowa do biografii Benedykta XVI, sierpień 2016), ORpol. 37(2016) nr 9, s. 49.

9. *Piszcie „pierwszą wersję historii”* (Przemówienie do dziennikarzy i pracowników środków przekazu, 22 IX), ORpol. 37(2016) nr 10, s. 51-53.

2017

10. *Z Ewangelią w kieszeni* (Homilia podczas Mszy św. w Domu św. Marty, 9 I), ORpol. 38(2017) nr 2, s. 40-41.

11. *„Czasopismo będące „mostem” i „granicą”* (Przemówienie do kolegium pisarzy „La Civiltà Cattolica”, 9 II), ORpol. 38(2017) nr 3-4, s. 14-17.

12. *Droga jako tło Ewangelii* (Audiencja generalna, 24 V), ORpol. 38(2017) nr 6-7, s. 32-33.

13. *Z przemienionymi oczami i sercami* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 6 VIII), ORpol. 38(2017) nr 9, s. 22-23.

14. *Reforma liturgiczna jest nieodwracalna* (Przemówienie do uczestników włoskiego 68. Krajowego Tygodnia Liturgicznego, 24 VIII), ORpol. 38(2017) nr 9, s. 9-12.

2018

15. *Jak demaskować fałszywe informacje?* (Orędzie na Światowy Dzień Środków Społecznego Przekazu, 24 I), ORpol. 39(2018) nr 2, s. 4-7.